



**DECIZIA
РЕШЕНИЕ**

№ _____

от _____ 2019 г.

Проект
Перевод

О внедрении проекта «Общественное взаимодействие – новое измерение раннего образования в зоне ревитализации муниципия Бэлць»

В соответствии со ст. 14, ч. (2). п. j), k) Закона Республики Молдова о местном публичном управлении № 436-XVI от 28.12.2006, ст. 5, ч (1)-(3) Закона Республики Молдова об административной децентрализации № 435 от 28.12.2006, во исполнение решения Совета муниципия Бэлць № 1/7 от 27.03.2019 «Об участии муниципия Бэлць в программе Фонд Малых Грантов 2019 – версия Городская Ревитализация», в соответствии с гарантийным письмом № 53 от 09.04.2019 о софинансировании Представительством Фонда «Solidarity Fund PL» в Республике Молдова проекта городской ревитализации «Общественное взаимодействие – новое измерение раннего образования в зоне ревитализации муниципия Бэлць», и в целях успешного внедрения вышеуказанного проекта,—

Совет муниципия Бэлць РЕШИЛ:

1. Дать согласие на внедрение проекта городской ревитализации «Общественное взаимодействие – новое измерение раннего образования в зоне ревитализации муниципия Бэлць» в рамках Фонда Малых Грантов 2019 – версия Городская Ревитализация», который внедряется Представительством Фонда «Solidarity Fund PL» в Республике Молдова.
2. Утвердить софинансирование примэрией муниципия Бэлць проекта, указанного в п. 1 настоящего решения, из средств муниципального бюджета, в сумме 1 293 000 леев.
3. Уполномочить примара мун. Бэлць подписать все документы, связанные с внедрением проекта, с последующим утверждением Советом муниципия Бэлць, в случае необходимости.
4. Назначить г-на Дана Морару, начальника Службы по внешним связям и привлечению инвестиций, координатором процесса внедрения проекта «Общественное взаимодействие – новое измерение раннего образования в зоне ревитализации муниципия Бэлць».
5. Контроль за исполнением настоящего решения возложить на специализированные консультативные комиссии по финансово-экономической деятельности; по муниципальному хозяйству, управлению имуществом и защите окружающей среды; по сотрудничеству с другими органами, побратимству, туризму, культурам и социально-культурной деятельности; по праву и дисциплине; по образованию, социальной защите и здравоохранению.

Председательствующий на II
внеочередном заседании Совета мун. Бэлць

Контрассигнует:
Секретарь Совета мун. Бэлць

Ирина Сердюк



Solidarity Fund PL
in Moldova

deputat

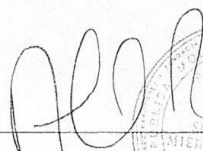
Nr. 09.04.2019/53

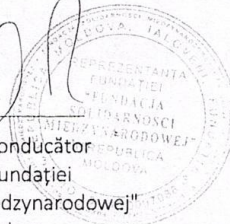
9 aprilie 2019

Scrisoare de garanție

Prin prezenta, în baza recomandării comitetului de evaluare și selecție al Fondului Granturilor Mici 2019 – ediția Revitalizare Urbană, Reprezentanța Fundației „Fundacja Solidarności Międzynarodowej” în Republica Moldova garantează cofinanțarea în sumă de 1 100 000 MDL a activităților planificate în cadrul aplicației nr. SPF-2019-UR-08 a primăriei mun. Bălți.

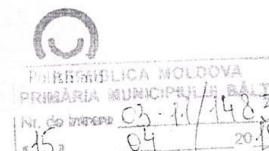
Reprezentanța Fundației „Fundacja Solidarności Międzynarodowej” în Republica Moldova își rezervă dreptul de a sugera modificări la aplicația nr. SPF-2019-UR-08 a primăriei mun. Bălți în baza recomandărilor comitetului de evaluare și selecție a FGM 2019 – ediția Revitalizare Urbană.


Tomasz Horbowski, Conducător
al Reprezentanței Fundației
"Fundacja Solidarności Międzynarodowej"
în Republica Moldova



Reprezentanța Fundației „Solidarity Fund PL” în Republica Moldova
str. Sfatul Țării 27, of. 45, mun. Chișinău, Moldova / tel: +373 69757675 / www.centrum10.ro

www.fundacja.org.pl Fundacja „Solidarity Fund PL” w Polsce
www.solidarityfund.pl



Fișa proiectului „Interacțiunea comunitară – o nouă dimensiune a educației timpurii în zona de revitalizare din municipiul Bălți”

Formularul aplicației de finanțare și bugetul proiectului au fost elaborate întru executarea Deciziei Consiliului municipal Bălți nr. 1/7 din 27 martie 2019 „Cu privire la participarea municipiului Bălți în cadrul Programului Fondul Granturilor Mici 2019 – ediția Revitalizare Urbană” și întru asigurarea participării municipiului Bălți în cadrul Programului Fondul Granturilor Mici 2019 – ediția Revitalizare Urbană, finanțat din fondurile Ministerului Afacerilor Externe al Republicii Polone în cadrul programului polonez de cooperare pentru dezvoltare – Polish Aid și implementat de Reprezentanța Fundației „Solidarity Fund PL” în Republica Moldova.

Sumarul proiectului

Proiectul va contribui la revitalizarea zonei aferente Gimnaziului „A.I.Cuza” prin îmbunătățirea accesului la servicii de educație timpurie de calitate, prin reabilitarea sistemului termic al Instituției de Educație Timpurie nr. 4 și aplicarea abordării inovative a educației parentale, creșterea gradului de participare comunitară a membrilor comunității locale, transferului de experiență și cunoștințe a Grupului Local de Inițiativă, IET devenind un spațiu socioemoțional deschis adaptat la nevoile comunității și generator de capital social.

Grupurile țintă

Beneficiarii și participanții la implementarea proiectului vor fi 230 copii ai IET nr. 4 (dintre care 175 copii din ZR) , 40 angajați ai instituției (dintre care 20 locuitori ai ZR) și 250 familii din zona de revitalizare. Aceștia vor fi implicați în activități de educație parentală, evenimente educaționale comunitare, participare activă în cadrul Grupului Local de Inițiativă și activități de voluntariat. Beneficiari indirecți vor fi circa 1000 locuitori din ZR.

Rezultate scontate

- Reparația capitală a sistemului termic al IET nr. 4 (PTI, rețele termice, bloc 3,4,5);
- Sesiune de formare în domeniul educației parentale organizată și desfășurată;
- 7 (șapte) activități educaționale comunitare organizate și desfășurate;
- Grad crescut de interacțiune a membrilor comunității locale prin extinderea oportunităților de implicare și participare civică;
- Grup Local de Inițiativă implicat și dezvoltat.

Parteneriatul în cadrul proiectului

Partenerul civic al proiectului este Grupul Local de Inițiativă al zonei aferente Gimnaziului „A.I.Cuza” creat în cadrul proiectului pilot de revitalizare urbană din anul 2018 „Crearea unui spațiu de interacțiune comunitară în Gimnaziul „A.I.Cuza” din mun. Bălți”. Totodată, la implementarea proiectului vor participa activ, Serviciul de Asistență Psihopedagogică și Gimnaziul „A.I.Cuza”, Centrul „ATIS”.

Suma totală a proiectului – 2 393 000 lei.

Contribuția Primăriei mun. Bălți – 1 293 000 lei.

Contribuția Solidarity Fund PL – 1 100 000 lei.

Perioada de implementare: 01.05.2019 – 29.11.2019.

Raport de specialitate

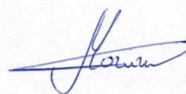
proiectul Deciziei Consiliului municipal Bălți „Cu privire la implementarea proiectului „Interacțiunea comunitară – o nouă dimensiune a educației timpurii în zona de revitalizare din municipiul Bălți”

Întru executarea Deciziei Consiliului municipal Bălți Nr. 1/7 din 27 martie 2019 „Cu privire la participarea municipiului Bălți în cadrul Programului Fondul Granturilor Mici 2019 – ediția Revitalizare Urbană”, Serviciul relații externe și atragerea investițiilor, a elaborat formularul aplicației de finanțare și bugetul proiectului de revitalizare urbană „Interacțiunea comunitară – o nouă dimensiune a educației timpurii în zona de revitalizare din municipiul Bălți”.

În urma ședinței din 8 aprilie 2019 a Comitetului de evaluare și selecție a aplicațiilor în cadrul Fondului Granturilor Mici 2019 – ediția Revitalizare Urbană, aplicația de finanțare prezentată de Primăria municipiului Bălți a fost recomandată spre cofinanțare condiționat, iar în acest sens, Reprezentanța Fundației „Solidarity Fund PL” în Republica Moldova a prezentat scrisoarea de garanție nr 53 din 09.04.2019 privind garantarea cofinanțării activităților planificate în cadrul proiectului „Interacțiunea comunitară – o nouă dimensiune a educației timpurii în zona de revitalizare din municipiul Bălți” în sumă de 1 100 000 MDL din fondurile Ministerului Afacerilor Externe al Republicii Polone în cadrul programului polonez de cooperare pentru dezvoltare – Polish Aid. Recomandarea condiționată constă în necesitatea prezentării Deciziei Consiliului municipal Bălți privind cofinanțarea proiectului de către Primăria municipiului Bălți în sumă de 1 293 000 MDL, conform p. 4 al Regulilor de participare în cadrul apelului de propuneri de proiecte.

În acest context, în temeiul art. 14 alin. (2) lit. j), k) din Legea Republicii Moldova privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006, art. 4 alin. (1) lit. l) din Legea Republicii Moldova privind descentralizarea administrativă nr. 435 din 28.12.2006, Serviciul relații externe și atragerea investițiilor propune spre examinare și aprobare Consiliului municipal Bălți proiectul de Decizie „Interacțiunea comunitară – o nouă dimensiune a educației timpurii în zona de revitalizare din municipiul Bălți”.

**Șef al Serviciului relații externe
și atragerea investițiilor**



Dan Moraru

AVIZ
referitor la proiectul de decizie a Consiliului municipal Bălți

„Cu privire la implementarea proiectului
„Interacțiunea comunitară – o nouă dimensiune
a educației timpurii în zona de revitalizare din municipiul Bălți”

(Inițiator: Primarul municipiului Bălți)
(Autor: Serviciul Relații Externe și Atragerea Investițiilor)

Analizând proiectul elaborat și înaintat de către Serviciul Relații Externe și Atragerea Investițiilor, Direcția Juridică avizează favorabil proiectul de decizie, în calitate de bază legală pentru adoptarea deciziei servind:

art. 14 alin. (1) din Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006 potrivit căruia consiliul local are drept de inițiativă și decide, în condițiile legii, în toate problemele de interes local, cu excepția celor care țin de competența altor autorități publice.

art. 14 alin. (2) lit. j) din Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006 potrivit căruia consiliul local decide, în condițiile legii, asocierea cu alte autorități ale administrației publice locale, inclusiv din străinătate, pentru realizarea unor lucrări și servicii de interes public, pentru promovarea și protejarea intereselor autorităților administrației publice locale, precum și colaborarea cu agenți economici și asociații obștești din țară și din străinătate în scopul realizării unor acțiuni sau lucrări de interes comun;

art. 14 alin. (2) lit. k) din Legea privind administrația publică locală nr. 436-XVI din 28.12.2006 potrivit căruia consiliul local decide stabilirea de legături de colaborare, cooperare, inclusiv transfrontalieră, și de înfrățire cu localități din străinătate.

art. 5 alin. (1) – (3) din Legea privind descentralizarea administrativă nr. 435-XVI din 28.12.2006 în care se menționează următoarele:

„(1) Autoritățile publice locale de nivelurile întâi și al doilea, precum și cele centrale pot coopera, în condițiile legii, pentru a asigura realizarea unor proiecte sau servicii publice care solicită eforturi comune ale acestor autorități.

(2) Activitățile care trebuie desfășurate prin cooperare sunt fixate în acordurile semnate între părți, în condițiile legii, în strictă conformitate cu resursele bugetare și cu responsabilitățile asumate de ele.

(3) Acordurile încheiate vor conține stabilirea clară a surselor de finanțare și a limitelor puterii de decizie pentru fiecare nivel de autoritate publică în parte, precum și a termenelor de realizare a acordului.”.

Șef Direcție Juridică



Vitalie Balan

15.04.2019